

## IBM Informix on Cloud

Pogoje uporabe ("Pogoji uporabe") sestavljajo ti IBM-ovi pogoji uporabe – pogoji posebne ponudbe SaaS ("Pogoji posebne ponudbe SaaS") in dokument IBM-ovi pogoji uporabe – splošni pogoji ("Splošni pogoji"), ki so na voljo na naslednjem naslovu URL: <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

V primeru navzkrižja med splošnimi pogoji in pogoji posebne ponudbe SaaS prevladajo slednji. Naročnik z naročilom ali uporabo ponudbe IBM SaaS oziroma dostopanjem do nje soglaša s pogoji uporabe.

Pogoje uporabe ureja veljavna IBM-ova pogodba International Passport Advantage oz. International Passport Advantage Express ali IBM International Agreement for Selected IBM SaaS Offerings, karkoli je ustrezno, ("pogodba"), ki skupaj s pogoji uporabe predstavlja celotno pogodbeno dokumentacijo.

IBM Bluemix, IBM-ova platforma v oblaku z odprtimi standardi za izgradnjo, izvajanje in upravljanje aplikacij ter storitev je tehnični predpogoj za IBM SaaS. Novi uporabniki se lahko za dostop registrirajo prek spletnega obrazca za registracijo na naslovu: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

### 1. IBM SaaS

Ti pogoji posebne ponudbe SaaS pokrivajo naslednje ponudbe IBM SaaS:

- IBM Informix on Cloud Advanced Small
- IBM Informix on Cloud Advanced Medium
- IBM Informix on Cloud Advanced Large
- IBM Informix on Cloud Advanced XLarge

### 2. Metrike zaračunavanja

Ponudba IBM SaaS je naprodaj na podlagi ene od naslednjih metrik zaračunavanja, kot je določeno v transakcijskem dokumentu:

- a. **Primerek** je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti ponudbo IBM SaaS. Primerek je dostop do določene konfiguracije ponudbe IBM SaaS. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za vsak primerek ponudbe IBM SaaS, za katerega sta omogočena dostop in uporaba med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.
- b. **Sodelovanje** je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitve. Sodelovanje sestavljajo strokovne storitve in/ali storitve usposabljanja v povezavi s ponudbo IBM SaaS. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila, da z njimi pokrije vsa sodelovanja.

### 3. Stroški in zaračunavanje

Znesek, ki ga je treba plačati za storitev IBM SaaS, je naveden v transakcijskem dokumentu.

#### 3.1 Stroški nastavitve

Storitve nastavitve je mogoče kupiti na podlagi sodelovanja, obračuna pa se jih po ceni, ki je določena v transakcijskem dokumentu.

#### 3.2 Delni mesečni stroški

Delni mesečni strošek, kot je naveden v transakcijskem dokumentu, se lahko oceni na osnovi sorazmernega deleža.

### 4. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Naročniško obdobje za ponudbo IBM SaaS se začne z dnem, ko IBM obvesti naročnika, da ima na voljo dostop do ponudbe IBM SaaS, v skladu z navedbami v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se naročnina na ponudbo IBM SaaS podaljša samodejno, se nadaljuje na podlagi neprekinjene uporabe, ali se konča ob izteku naročniškega obdobja.

Na podlagi samodejnega podaljšanja se bo naročnina na ponudbo IBM SaaS samodejno podaljševala za obdobje, navedeno v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 90 dni pred iztekom naročniškega obdobja.

Na podlagi neprekinjene uporabe bo ponudba IBM SaaS neprestano na voljo iz meseca v mesec, dokler naročnik ne posreduje pisnega obvestila o odpovedi z 90-dnevnim odpovednim rokom. Storitve IBM SaaS bo na voljo do konca koledarskega meseca po izteku takšnega 90-dnevnega obdobja.

## 5. Tehnična podpora

Tehnična podpora za IBM SaaS se zagotavlja prek spletnih forumov in spletnega sistema za poročanje o težavah, ki je na voljo na portalu za naročnike na naslovu <https://support.ibmcloud.com>. IBM bo omogočil dostop do Priročnika o podpori za IBM-ovo programsko opremo kot storitev (SaaS), ki vsebuje kontaktne podatke za tehnično podporo ter druge podatke in postopke. Tehnična podpora je vključena v ponudbo IBM SaaS in ni na voljo kot ločena, samostojna ponudba.

Resnost	Definicija resnosti	Ciljni odzivni čas	Kritje odzivnega časa
1	<b>Odločilen vpliv na poslovanje/izpad storitve:</b> Nedelovanje funkcije, ki je kritičnega pomena za poslovanje, ali izpad kritičnega vmesnika. To običajno velja za produkcijsko okolje in pomeni nezmožnost dostopanja do storitev, kar ima odločilen vpliv na delovanje. To stanje zahteva takojšnjo rešitev.	V roku 1 ure	24 ur na dan, 7 dni v tednu
2	<b>Velik vpliv na poslovanje:</b> Uporaba poslovne funkcije storitve ali delovanja storitve je zelo omejena oz. za naročnika obstaja nevarnost, da bo zamudil poslovne roke.	V roku 2 delovnih ur	Delovni čas od ponedeljka do petka
3	<b>Manjši vpliv na poslovanje:</b> Označuje, da je storitev ali funkcijo mogoče uporabljati in težava nima odločilnega vpliva na delovanje.	V roku 4 delovnih ur	Delovni čas od ponedeljka do petka
4	<b>Minimalen vpliv na poslovanje:</b> Poizvedba ali netehnična zahteva.	V roku 1 delovnega dne	Delovni čas od ponedeljka do petka

## 6. Dodatni pogoji ponudbe IBM SaaS

### 6.1 Splošno

Naročnik soglaša, da lahko IBM naročnika v tiskovnih ali tržnih komunikacijah javno imenuje kot naročnika na ponudbo IBM SaaS.

### 6.2 Osebni in nadzorovani podatki

Ta ponudba IBM SaaS ni zasnovana v skladu z nobenimi posebnimi varnostnimi zahtevami za nadzorovano vsebino, kot so osebni podatki ali občutljivi osebni podatki. Naročnik je dolžan ugotoviti, ali ta ponudba IBM SaaS ustreza njegovim zahtevam glede vrste vsebine, ki jo naročnik uporablja v povezavi s ponudbo IBM SaaS.

### 6.3 Varnost

Naročnik potrjuje, da nadzoruje ponudbo IBM SaaS in soglaša, da bo ponudbo IBM SaaS vzdrževal v skladu s svojim varnostnim standardom. Razdelek 7.2 varnostnih praks pogojev uporabe – splošnih pogojev ne velja za te pogoje uporabe. Poleg tega IBM ne bo odgovoren za nobene zahtevke, izgube in obveznosti ali za škodo, povezano s kakršnimkoli zahtevki (vključno z izgubo podatkov) proti IBM-u, ki bi bili posledica naročnikove nezmožnosti vzdrževanja varnostnih standardov za ponudbo IBM SaaS.

#### 6.3.1 Celovitost in razpoložljivost storitve

Podatkovni center je nadzorovan 24 ur na dan, 7 dni v tednu.

Naročnik prejme obvestilo o odpovedi strojne opreme. Spremljanje in odziv na odpoved operacijskega sistema ali programske opreme je odgovornost naročnika, pri čemer po potrebi uporabi IBM-ovo podporo.

#### 6.3.2 Beleženje aktivnosti

Naročnik je po potrebi dolžan beležiti aktivnosti.

#### 6.3.3 Šifriranje

Šifriranje, ki je lastno za Informix, je vključeno za vse konfiguracije ponudbe IBM SaaS. Šifriranje, ki je lastno za Informix, šifrira naročnikovo bazo podatkov Informix in zagotavlja varno lokalno upravljanje s

ključi, ki temelji na kriptografskem standardu z javnim ključem št. 12 (PKCS#12). IBM naročniku zagotovi začetni strežnik Informix s šifriranjem v mirovanju. Naročnik je odgovoren za kakršnokoli spremembo in nadaljnjo konfiguracijo, uvajanje in vzdrževanje šifriranih baz podatkov Informix z uporabo vključenih možnosti, pripomočkov in dokumentacije Informix.

#### **6.4 Izpeljane lokacije prejemanja storitev**

Kadar je to ustrezno, davki temeljijo na eni ali več lokacijah, ki jih naročnik navede kot lokacije prejemanja storitev iz ponudbe IBM SaaS. IBM obračuna davke na podlagi poslovnega naslova, ki ga je naročnik navedel pri naročilu ponudbe IBM SaaS kot primarno lokacijo uporabe storitev, razen če naročnik IBM-u posreduje dodatne podatke o tem. Naročnik je dolžan posodobljati take podatke in IBM-u sporočiti morebitne spremembe.

#### **6.5 Obveznosti naročnika**

Naročnik mora pravočasno namestiti popravke za Informix, operacijski sistem in drugo programsko opremo, s čimer prepreči okvare in težave z varnostjo ter poskrbi za usklajenost z novo funkcionalnostjo.

Naročnik lahko:

- v ponudbi IBM SaaS namesti in zaganja samo programsko opremo, ki je neposredno povezana z izvajanjem ali podpiranjem uporabe podatkov prek vnaprej nameščene programske opreme Informix. Naročnik ne sme v ponudbo IBM SaaS namestiti ali v njej uporabljati nobene druge programske opreme;
- namesti dodatne odprtokodne pakete za uporabo s ponudbo IBM SaaS v vozliščih; IBM ni dolžan zagotavljati podpore za te dodatne pakete in ni odgovoren za njihove vplive na zmogljivost ponudbe IBM SaaS (tj. Informix, operacijskega sistema ali platforme strojne opreme kot celote).

## Dodatek A

### 1. IBM Informix on Cloud

Ponudba IBM Informix on Cloud je na voljo na podlagi konfiguracije, ki najbolje ustreza naročnikovim potrebam. Razpoložljive konfiguracije so opisane spodaj.

#### 1.1 IBM Informix on Cloud Advanced Small

Navidezni zasebni strežnik, ki vključuje: 2 x jedro 2,0 GHz Xeon, 8 GB RAM, 100 GB za prvi disk (SAN), 500 GB za drugi disk (SAN), povezavo navzgor za javno in zasebno omrežje (1 Gb/s), 100 GB pomnilnika zmogljivosti pri 500 IOPS, Informix Advanced Enterprise Server Edition

#### 1.2 IBM Informix on Cloud Advanced Medium

Navidezni zasebni strežnik, ki vključuje: 4 x jedro 2,0 GHz Xeon, 16 GB RAM, 100 GB za prvi disk (SAN), 1 TB za drugi disk (SAN), povezavo navzgor za javno in zasebno omrežje (1 Gb/s), 100 GB pomnilnika zmogljivosti pri 1.200 IOPS, Informix Advanced Enterprise Server Edition

#### 1.3 IBM Informix on Cloud Advanced Large

Navidezni zasebni strežnik, ki vključuje: 8 x jedro 2,0 GHz Xeon, 32 GB RAM, 100 GB za prvi disk (SAN), 2 TB za drugi disk (SAN), povezavo navzgor za javno in zasebno omrežje (1 Gb/s), 100 GB pomnilnika zmogljivosti pri 1.600 IOPS, Informix Advanced Enterprise Server Edition

#### 1.4 IBM Informix on Cloud Advanced XLarge

Fizični strežnik, ki vključuje: 12 x jedro 2,4 GHz Xeon, 128 GB RAM, diskovni krmilnik – 2 x 800 GB SSD – konfigurirano z RAID 1 (800 GB), 6 x 1,2 TB SSD – konfigurirano z RAID 10 (3,5 TB), povezavo navzgor za redundantno javno in zasebno omrežje (10 Gb/s), Informix Advanced Enterprise Server Edition

### 2. Storitve nastavljanja

#### 2.1 IBM Informix on Cloud Jump Start Remotely Delivered Setup

Ta storitev nastavitve zagotavlja do 50 ur svetovanja na daljavo za začetek uporabe in vključuje:

- Pomoč pri primerih uporabe.
- Svetovanje o uveljavljenih praksah za poročila, nadzorne plošče in druga systemska orodja.
- Vodeno pomoč in svetovanje pri pripravi, izvajanju in preverjanju začetnega nalaganja podatkov.
- Druge skrbniške in konfiguracijske tematike (skupno "začetek uporabe").

To storitev nastavitve na daljavo je mogoče kupiti na podlagi sodelovanja in poteče 90 dni od datuma nakupa pooblastila, navedenega v naročnikovem dokazilu o upravičenosti, ne glede na to, ali so bile porabljene vse ure.

#### 2.2 IBM Informix on Cloud Accelerator Remotely Delivered Setup

Ta storitev nastavitve zagotavlja do 50 ur svetovanja na daljavo za izvajanje dejavnosti in vključuje:

- Pomoč pri primerih uporabe, vključno s primeri uporabe premika podatkov, ki podpirajo enkratni premik podatkov v določenem času.
- Svetovanje o uveljavljenih praksah za poročila, nadzorne plošče in druga systemska orodja.
- Vodeno pomoč in svetovanje pri pripravi, izvajanju in preverjanju začetnega nalaganja podatkov (vključno z nastavitvijo izvornih in ciljnih okolij ter premik podatkov, kot je navedeno v primeru uporabe premika podatkov).
- Druge skrbniške in konfiguracijske tematike (skupno "dejavnosti").

To storitev nastavitve na daljavo je mogoče kupiti na podlagi sodelovanja in poteče 12 mesecev od datuma nakupa pooblastila ali na zadnji dan prvotnega naročniškega obdobja za ponudbo IBM SaaS, kar nastopi prej, ne glede na to, ali so bile porabljene vse ure.